

非華語學生中文 讀寫能力的進展與教學

香港大學教育學院

許守仁博士

2019年11月27日



香港大學教育學院
中文教育研究中心
Centre for Advancement of
Chinese Language Education and Research (CACLER)
Faculty of Education, The University of Hong Kong

教育

研究結果對教學的重要啟發：

中國語文課程規畫

課堂教學安排

教材選用和發展

學校支援系統和配套

中國語文課程規畫



課程和學習重點

- 第二語言學習並不是只透過記憶和重覆操練語法而成功
- 第二語言的成功學習是透過有意義的交流活動(應用)
- 只學習語文知識(Linguistic Knowledge)，不會自動成為語文能力(Language Competence)。因為，語文知識(Linguistic Knowledge) ≠ 語文能力(Language Competence)
- 第二語言教學包括兩部分：教授語文知識 + 教授語文運用

非華語學生的課堂教學安排

低比例課室

- 根據第二語言學習架構，為學生訂立學習目標
- 善用融合語境設計學習活動
- 在講解學習內容時，盡量運用視覺提示(圖和表)；展示(Demonstration)而非講解式的教學法
- 有針對性的設計提問和指定作答機會
- 留意語速和課堂語言

高比例課室

- 設訂合理的高期望，切勿以能力稍遜的學生水平，作為設訂課堂的學習水平
- 每一堂盡量安排聽說活動（個人短講、小組討論、學習匯報、唱歌、課間看笑話講中文……
- 分配合理的學習和應用的時間，建議設計「先做後學」模式
- 多展示常見錯誤，培養學生調整語言運用意識

教學流程中照顧學習多樣性

直接教學+圖像

```
graph TD; A[直接教學+圖像] --> B[個人/小組活動(附圖表)]; B --> C[總結+圖表+示範];
```

個人/小組活動(附圖表)

總結+圖表+示範

直接講授的流程與重點



教材選用和發展

建立系統課程

- 根據第二語言學習架構，建立每個單元的學習目標與重點

選擇教材

- 根據所訂的學習目標與重點篩選教材

附加原則

- 不同類型文本
- 文化回應
- 結合生活

學校支援系統和配套

善用融合全班與抽離機制

多樣化的抽離學習內容

課外創造應用語境；融合式的課外活動